



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument ze zasedání*

---

**A7-0340/2010**

25. 11. 2010

**\*\*\*I**

## **ZPRÁVA**

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách (KOM(2010)0289 – C7-0143/2010 – 2010/0160(COD))

Hospodářský a měnový výbor

Zpravodaj: Jean-Paul Gauzès

### ***Vysvětlivky***

- \* Postup konzultace
- \*\*\* Postup souhlasu
- \*\*\*I Řádný legislativní postup (první čtení)
- \*\*\*II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- \*\*\*III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

### ***Pozměňovací návrhy k návrhu aktu***

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzivou***. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezmění, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje [...].

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ .....	43
STANOVISKO VÝBORU PRO PRÁVNÍ ZÁLEŽITOSTI .....	45
POSTUP .....	67



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách  
(KOM(2010)0289 – C7-0143/2010 – 2010/0160(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2010)0289),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 114 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0143/2010),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování EU,
  - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne ...,
  - s ohledem na článek 55 jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Hospodářského a měnového výboru a stanovisko Výboru pro právní záležitosti (A7-0340/2010),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
  3. pověřuje svého předsedu, aby postoj Parlamentu předal Radě, Komisi a vnitrostátním parlamentům.

### Pozměňovací návrh 1

**Návrh nařízení – pozměňující akt**  
**Bod odůvodnění 3**

*Znění navržené Komisí*

(3) Evropská rada ve svých závěrech ze dne 19. června 2009 doporučila, aby byl zřízen Evropský systém orgánů finančního dohledu, sestávající ze sítě vnitrostátních orgánů finančního dohledu fungujících souběžně s novými evropskými orgány dohledu, Evropským orgánem pro bankovníctví (**EBA**), Evropským orgánem

*Pozměňovací návrh*

(3) Evropská rada ve svých závěrech ze dne 19. června 2009 doporučila, aby byl zřízen Evropský systém orgánů finančního dohledu, sestávající ze sítě vnitrostátních orgánů finančního dohledu fungujících souběžně s novými evropskými orgány dohledu, **evropským orgánem dohledu** (Evropským orgánem pro bankovníctví),

pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (*EIOPA*) a Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy (*ESMA*), jejichž cílem je zvýšit kvalitu a jednotnost dohledu na úrovni členských států, posílit dohled nad přeshraničními skupinami zřízením kolegií orgánů dohledu a vytvořením jednotného evropského kodexu platného pro všechny účastníky finančního trhu v rámci vnitřního trhu.

Zdůraznila, že Evropský orgán pro cenné papíry a trhy by měl mít pravomoc dohledu nad ratingovými agenturami. Komise by si dále měla ponechat svou pravomoc prosazovat Smlouvy, a zejména hlavu VII kapitoly 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o společná pravidla hospodářské soutěže, v souladu s předpisy přijatými pro provádění těchto pravidel.

*evropským orgánem dohledu* (Evropským orgánem pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) a *evropským orgánem dohledu* (Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy), jejichž cílem je zvýšit kvalitu a jednotnost dohledu na úrovni členských států, posílit dohled nad přeshraničními skupinami zřízením kolegií orgánů dohledu a vytvořením jednotného evropského kodexu platného pro všechny účastníky finančního trhu v rámci vnitřního trhu. Zdůraznila, že Evropský orgán pro cenné papíry a trhy by měl mít pravomoc dohledu nad ratingovými agenturami. Komise by si dále měla ponechat svou pravomoc prosazovat Smlouvy, a zejména hlavu VII kapitoly 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, pokud jde o společná pravidla hospodářské soutěže, v souladu s předpisy přijatými pro provádění těchto pravidel. *Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) byl již zřízen nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. .../2010<sup>1</sup>.*

<sup>1</sup> Úř. věst. L ...

## Pozměňovací návrh 2

### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 4

#### *Znění navržené Komisí*

(4) Je třeba jasně definovat **oblast působnosti** Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy, aby účastníci finančního trhu mohli určit orgán příslušný v oblasti činnosti ratingových agentur. Evropský orgán pro cenné papíry a trhy by měl **převzít všeobecnou pravomoc v záležitostech týkajících se registrace** ratingových agentur a průběžného dohledu nad registrovanými ratingovými agenturami.

#### *Pozměňovací návrh*

(4) Je třeba jasně definovat **rozsah pravomocí evropského orgánu dohledu** (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy), aby účastníci finančního trhu mohli určit orgán příslušný v oblasti činnosti ratingových agentur. **Evropský orgán dohledu** (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) by měl **být výlučně odpovědný za registraci** ratingových agentur a průběžný dohled nad registrovanými ratingovými agenturami.

### Pozměňovací návrh 3

#### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 5

##### *Znění navržené Komisí*

(5) V zájmu posílení hospodářské soutěže mezi ratingovými agenturami a zabránění možným střetům zájmů v rámci obchodního modelu ratingu placeného emitentem, které jsou zvláště nakažlivé, pokud jde o rating **strukturovaných** finančních nástrojů, a posílení transparentnosti a kvality ratingů **strukturovaných** finančních nástrojů by registrované nebo certifikované ratingové agentury měly mít **právo** přístupu **k seznamu strukturovaných** finančních nástrojů, jež jsou hodnoceny jejich konkurenty. **Informace pro tento rating by měly být poskytnuty emitentem nebo spřízněnou třetí osobou pro účely vydávání nevyžádaných konkurenčních ratingů strukturovaných finančních nástrojů.** Vydávání takových nevyžádaných ratingů by mělo podpořit využívání více než jednoho ratingu pro každý **strukturovaný** finanční nástroj. Přístup na internetové stránky by měl být poskytnut pouze v případě, že ratingová agentura je schopna zajistit zachování důvěrnosti požadovaných informací.

### Pozměňovací návrh 4

#### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 11

##### *Znění navržené Komisí*

(11) Aby Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohl účinně plnit své povinnosti, měl by mít právo požadovat všechny nezbytné informace přímo od účastníků finančního trhu. Orgány členských států by měly být povinny napomáhat Evropskému

##### *Pozměňovací návrh*

(5) V zájmu posílení hospodářské soutěže mezi ratingovými agenturami a zabránění možným střetům zájmů v rámci obchodního modelu ratingu placeného emitentem, které jsou zvláště nakažlivé, a posílení transparentnosti a kvality ratingů finančních nástrojů by registrované nebo certifikované ratingové agentury měly mít **možnost** přístupu **k informacím o** finančních nástrojích, jež jsou hodnoceny jejich **jmenovanými** konkurenty, **aby tak byly schopny poskytovat nevyžádané ratingy.** Vydávání takových nevyžádaných ratingů by mělo podpořit využívání více než jednoho ratingu pro každý finanční nástroj. Přístup na internetové stránky by měl být poskytnut pouze v případě, že ratingová agentura je schopna zajistit zachování důvěrnosti požadovaných informací.

##### *Pozměňovací návrh*

(11) Aby **evropský orgán dohledu** (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) mohl účinně plnit své povinnosti, měl by mít právo požadovat všechny nezbytné informace přímo od účastníků finančního trhu. Orgány členských států by měly být

orgánu pro cenné papíry a trhy při prosazování takových žádostí.

povinný napomáhat **evropskému orgánu dohledu** (Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy) při prosazování takových žádostí **a měly by zajistit bezodkladnou dostupnost potřebných informací.**

## Pozměňovací návrh 5

### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 12

#### *Znění navržené Komisí*

(12) Aby Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohl účinně vykonávat své pravomoci dohledu, měl by mít právo provádět vyšetřování a kontroly na místě. Při výkonu svých pravomocí dohledu by měl Evropský orgán pro cenné papíry a trhy osobám, které jsou předmětem řízení, umožnit slyšení, aby bylo respektováno jejich právo na obhajobu.

#### *Pozměňovací návrh*

(12) Aby **evropský orgán dohledu** (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) mohl účinně vykonávat své pravomoci dohledu, měl by mít právo provádět **neohlášená** vyšetřování a kontroly na místě. Při výkonu svých pravomocí dohledu by měl **evropský orgán dohledu** (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) osobám, které jsou předmětem řízení, umožnit slyšení, aby bylo respektováno jejich právo na obhajobu.

## Pozměňovací návrh 6

### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 13

#### *Znění navržené Komisí*

(13) Příslušné orgány by měly **být** Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy **nápomocny** a spolupracovat s ním. Orgán ESMA může přenést určité úkoly v oblasti dohledu na příslušné vnitrostátní orgány, např. když úkol v oblasti dohledu vyžaduje znalosti a zkušenosti s ohledem na místní podmínky, jež jsou snadněji dostupné na vnitrostátní úrovni. Mezi úkoly, které lze přenést, patří provádění konkrétních vyšetřovacích úkolů a kontrol na místě, posuzování žádostí o registraci, ale také konkrétní úkoly spojené s každodenním dohledem. Podrobnosti

#### *Pozměňovací návrh*

(13) Příslušné orgány by měly **evropskému orgánu dohledu** (Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy) **sdělovat veškeré informace požadované podle tohoto nařízení** a spolupracovat s ním. Orgán ESMA může přenést určité úkoly v oblasti dohledu na příslušné vnitrostátní orgány, např. když úkol v oblasti dohledu vyžaduje znalosti a zkušenosti s ohledem na místní podmínky, jež jsou snadněji dostupné na vnitrostátní úrovni. Mezi úkoly, které lze přenést, patří provádění konkrétních vyšetřovacích úkolů a kontrol na místě, posuzování žádostí o registraci, ale také



takového přenesení úkolů, včetně postupů a náhrady, jež má být poskytnuta vnitrostátním příslušným orgánům, by měly být uvedeny v pokynech.

konkrétní úkoly spojené s každodenním dohledem. Podrobnosti takového přenesení úkolů, včetně postupů a náhrady, jež má být poskytnuta vnitrostátním příslušným orgánům, by měly být uvedeny v pokynech. ***V případě ratingových agentur, jejichž obrat je nižší než [...], by měl mít evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) možnost pověřit částí svých funkcí dohledu příslušné orgány. Do tohoto pověřování by neměly spadat funkce v oblasti registrace.***

## Pozměňovací návrh 7

### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 15

#### *Znění navržené Komisí*

(15) Evropský orgán pro cenné papíry a trhy by měl mít možnost ***navrhnout Komisi, aby uložila*** penále. Účelem těchto penále by mělo být dosáhnout toho, aby bylo ukončeno protiprávní jednání zjištěné Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy, aby byly předloženy úplné a správné informace, které si Evropský orgán pro cenné papíry a trhy vyžádal, a aby se ratingové agentury a další osoby podrobily vyšetřování. Kromě toho by pro účely odstrašení a donucení ratingových agentur k dodržování nařízení ***měla*** mít ***Komise*** také možnost ukládat ***na žádost Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy*** pokuty, dojde-li úmyslně nebo z nedbalosti k porušení konkrétních ustanovení nařízení. Pokuta musí být odrazující a přiměřená povaze a závažnosti porušení, době trvání porušení a hospodářské síle dotyčné ratingové agentury. Podrobná kritéria pro stanovení výše pokut, jakož i procesní aspekty týkající se pokut by měla Komise stanovit v aktu v přenesené pravomoci. Členské státy by měly i nadále zůstat příslušné pro

#### *Pozměňovací návrh*

(15) ***Evropský orgán dohledu*** (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) by měl mít možnost ***ukládat*** penále. Účelem těchto penále by mělo být dosáhnout toho, aby bylo ukončeno protiprávní jednání zjištěné ***evropským orgánem dohledu*** (Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy), aby byly předloženy úplné a správné informace, které si ***evropský orgán dohledu*** (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) vyžádal, a aby se ratingové agentury a další osoby podrobily vyšetřování. Kromě toho by pro účely odstrašení a donucení ratingových agentur k dodržování nařízení ***měl*** mít ***evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)*** také možnost ukládat pokuty, dojde-li úmyslně nebo z nedbalosti k porušení konkrétních ustanovení nařízení. Pokuta musí být odrazující a přiměřená povaze a závažnosti porušení, době trvání porušení a hospodářské síle dotyčné ratingové agentury. Podrobná kritéria pro stanovení výše pokut, jakož i procesní aspekty týkající se pokut by měla Komise stanovit v aktu v přenesené pravomoci. Členské

stanovení a provádění pravidel udělování sankcí za porušení povinnosti finančních podniků používat k regulačním účelům pouze ratingy vydané ratingovými agenturami registrovanými v souladu s tímto nařízením.

státy by měly i nadále zůstat příslušné pro stanovení a provádění pravidel udělování sankcí za porušení povinnosti finančních podniků používat k regulačním účelům pouze ratingy vydané ratingovými agenturami registrovanými v souladu s tímto nařízením.

## **Pozměňovací návrh 8**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 17 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(17a) Registrace ratingové agentury schválená příslušným orgánem by měla zůstat v platnosti na celém území Unie i po přenesení pravomoci dohledu z příslušných orgánů na evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy).***

*Odůvodnění*

*Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je výslovně uvést, že po převzetí pravomoci orgánem ESMA v lednu 2011 nebude nutná opětovná registrace agentur.*

## **Pozměňovací návrh 9**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 18 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(18a) Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit včasné a soustavné předávání informací a příslušných dokumentů Evropskému parlamentu a Radě.***

## Pozměňovací návrh 10

### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 18 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(18b) Evropský parlament a Rada by měly mít možnost vyslovit proti aktu v přenesené pravomoci námitky do tří měsíců ode dne oznámení. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady by tuto lhůtu mělo být možno prodloužit o tři měsíce v případě, že se jedná o oblasti důležitého zájmu. Evropský parlament a Rada by rovněž měly mít možnost ostatní instituce informovat o svém záměru námitky nevyslovit. Včasné schválení aktů v přenesené pravomoci je obzvláště vhodné, jestliže je třeba dodržet lhůty, například v případě harmonogramů stanovených v základním aktu, podle nichž má Komise přijímat akty v přenesené pravomoci.*

## Pozměňovací návrh 11

### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 18 c (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(18c) V prohlášení (č. 39) k článku 290 Smlouvy o fungování Evropské unie připojeném k závěrečnému aktu mezivládní konference, která přijala Lisabonskou smlouvu, vzala tato konference na vědomí, že Komise hodlá při vypracovávání návrhů aktů v přenesené pravomoci v oblasti finančních služeb i nadále konzultovat s odborníky jmenovanými členskými státy, a to v souladu se svými zavedenými postupy.*

## Pozměňovací návrh 12

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 4

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – název

*Znění navržené Komisí*

Informace o **strukturovaných** finančních nástrojích

*Pozměňovací návrh*

Informace o finančních nástrojích

## Pozměňovací návrh 13

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 4

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. Emitent **strukturovaného** finančního nástroje nebo spřízněná třetí osoba poskytne ratingové agentuře, kterou si vybere, na internetových stránkách **chráněných heslem**, jež spravuje, veškeré informace, které ratingová agentura potřebuje k tomu, aby mohla zpočátku určit nebo sledovat rating **strukturovaného** finančního nástroje podle metodiky stanovené v čl. 8 odst. 1.

*Pozměňovací návrh*

1. Emitent finančního nástroje nebo spřízněná třetí osoba poskytne ratingové agentuře, kterou si vybere, na **adekvátně chráněných** internetových stránkách, jež spravuje, veškeré informace, které ratingová agentura potřebuje k tomu, aby mohla zpočátku určit nebo sledovat rating finančního nástroje podle metodiky stanovené v čl. 8 odst. 1.

## Pozměňovací návrh 14

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 4

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – odst. 2 – návěť

*Znění navržené Komisí*

2. Pokud jiné ratingové agentury registrované nebo certifikované podle tohoto nařízení požádají o přístup k informacím uvedeným v odstavci 1, musí jim být přístup umožněn **bezodkladně** za předpokladu, že splňují všechny tyto

*Pozměňovací návrh*

2. Pokud jiné ratingové agentury registrované nebo certifikované podle tohoto nařízení požádají o přístup k informacím uvedeným v odstavci 1, musí jim být přístup umožněn za předpokladu, že splňují všechny tyto podmínky:

podmínky:

### **Pozměňovací návrh 15**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – odst. 2 – písm. b

*Znění navržené Komisí*

**b) každoročně poskytují ratingy nejméně pro 10 % strukturovaných finančních nástrojů, u nichž žádají o přístup k informacím uvedeným v odstavci 1.**

*Pozměňovací návrh*

**b) přijaly, uplatnily a prosadily rozumné, stabilní a přiměřené politiky a postupy, které zajistí, že jejich ratingy, včetně nevyžádaných ratingů, budou spolehlivé a vysoce kvalitní**

### **Pozměňovací návrh 16**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2a. Jmenované ratingové agentury a ostatní registrované nebo certifikované ratingové agentury okamžitě informují evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy), pokud jim není v souladu s odstavcem 1 nebo 2 poskytnut přístup na adekvátně chráněnou internetovou stránku.**

### **Pozměňovací návrh 17**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – odst. 2 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2b. Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) může přezkoumat a vyhodnotit důvody pro případné významné rozdíly mezi ratingy vydanými různými ratingovými agenturami pro tytéž finanční nástroje a vyvodit z nich závěry, pokud jde o opatření, která je v rámci tohoto nařízení třeba přijmout.**

### **Pozměňovací návrh 18**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – odst. 3 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3a. Komise do 1. července 2012 tento článek vyhodnotí a podá zprávu o jeho fungování, včetně jeho nákladů a přínosů, jakož i dopadů na úroveň koncentrace na ratingovém trhu, na spolehlivost ratingů v Unii, investory a emitenty. Komise tuto zprávu předloží Evropskému parlamentu a Radě.**

### **Pozměňovací návrh 19**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – odst. 3 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3b. Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) přezkoumá do 1. července 2014 fungování tohoto článku a na základě tohoto přezkumu vydá stanovisko určené Evropskému parlamentu, Radě a Komisi. Komise s**

*ohledem na toto stanovisko případně předloží návrhy na změnu tohoto článku.*

## **Pozměňovací návrh 20**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 b – odst. 1 – větě

#### *Znění navržené Komisí*

1. Ratingová agentura registrovaná v Unii spravuje internetové stránky **chráněné heslem**, které obsahují:

#### *Pozměňovací návrh*

1. Ratingová agentura **nebo skupina ratingových agentur** registrovaná v Unii spravuje **adekvátně chráněné** internetové stránky, které obsahují:

## **Pozměňovací návrh 21**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 b – odst. 1 – písm. a

#### *Znění navržené Komisí*

a) seznam **strukturovaných** finančních nástrojů, pro které právě poskytuje rating, s uvedením typu **strukturovaného** finančního nástroje, jména emitenta a data zahájení procesu vydávání ratingů

#### *Pozměňovací návrh*

a) seznam finančních nástrojů, pro které právě poskytuje rating, s uvedením typu finančního nástroje, jména emitenta a data zahájení procesu vydávání ratingů

## **Pozměňovací návrh 22**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 b – odst. 1 – písm. b

#### *Znění navržené Komisí*

b) odkaz na internetové stránky **chráněné heslem**, na nichž emitent strukturovaného finančního nástroje nebo spřízněná třetí osoba poskytne informace požadované

#### *Pozměňovací návrh*

b) odkaz na **adekvátně chráněné** internetové stránky, na nichž emitent strukturovaného finančního nástroje nebo spřízněná třetí osoba poskytne informace

podle čl. 8a odst. 1, jakmile má tento odkaz k dispozici.

požadované podle čl. 8a odst. 1, jakmile má tento odkaz k dispozici.

### **Pozměňovací návrh 23**

#### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

##### **Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 b – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Ratingová agentura bezodkladně poskytne přístup k internetovým stránkám **chráněným heslem** uvedeným v odstavci 1 jakékoli ratingové agentuře registrované nebo certifikované podle tohoto nařízení za předpokladu, že ratingová agentura žádající o přístup splňuje požadavky stanovené v čl. 8a odst. 2.“

#### *Pozměňovací návrh*

2. Ratingová agentura bezodkladně poskytne přístup k **adekvátně chráněným** internetovým stránkám uvedeným v odstavci 1 jakékoli ratingové agentuře registrované nebo certifikované podle tohoto nařízení za předpokladu, že ratingová agentura žádající o přístup splňuje požadavky stanovené v čl. 8a odst. 2.“

### **Pozměňovací návrh 24**

#### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

##### **Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 b – odst. 2 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

**2a. Evropskému orgánu dohledu (Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy) se na požádání poskytne přístup na adekvátně chráněné internetové stránky uvedené v tomto článku a v článku 8a.**

### **Pozměňovací návrh 25**

#### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

##### **Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 8 b – odst. 2 b (nový)



*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2b. Všechny registrované nebo certifikované ratingové agentury okamžitě informují evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy), pokud jim není v souladu s odstavcem 2 poskytnut přístup na adekvátně chráněné internetové stránky.**

### **Pozměňovací návrh 26**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 8 – písm. b a (nové)**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 14. – odst. 3 – pododstavec 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ba) V odstavci 3 se doplňuje nový pododstavec, který zní:**

**„Příslušný orgán uvedený v článku 22 je informován o každém otevření nebo uzavření pobočky nebo dceřiné společnosti na svém území.“**

### **Pozměňovací návrh 27**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 9**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 15 – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3. Ratingová agentura **může podat** svou žádost v kterémkoli z úředních jazyků Unie.

3. Ratingová agentura **podá** svou žádost v kterémkoli z úředních jazyků Unie **a v jazyce obvyklém v oblasti mezinárodních financí.**

## Pozměňovací návrh 28

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 16 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. **Orgán ESMA** posoudí do **30 pracovních dní** od oznámení podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce žádost o registraci v závislosti na tom, zda ratingová agentura splňuje podmínky stanovené v tomto nařízení.

#### *Pozměňovací návrh*

1. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** posoudí do **45 pracovních dní** od oznámení podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce žádost o registraci v závislosti na tom, zda ratingová agentura splňuje podmínky stanovené v tomto nařízení.

## Pozměňovací návrh 29

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 16 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Do **40 pracovních dní** od oznámení podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce, respektive do **55 pracovních dní** od tohoto oznámení v případech, na které se vztahuje odstavec 2 tohoto článku, **orgán ESMA** přijme řádně odůvodněné rozhodnutí o registraci nebo o zamítnutí žádosti o registraci.

#### *Pozměňovací návrh*

3. Do **45 pracovních dní** od oznámení podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce, respektive do **60 pracovních dní** od tohoto oznámení v případech, na které se vztahuje odstavec 2 tohoto článku, **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** přijme řádně odůvodněné rozhodnutí o registraci nebo o zamítnutí žádosti o registraci.

## Pozměňovací návrh 30

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 17 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. **Orgán ESMA** posoudí do **40 pracovních**

#### *Pozměňovací návrh*

1. **Evropský orgán dohledu (Evropský**

*dní* od oznámení podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce žádosti o registraci v závislosti na tom, zda ratingové agentury splňují podmínky stanovené v tomto nařízení.

*orgán pro cenné papíry a trhy*) posoudí do **55 pracovních dní** od oznámení podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce žádost o registraci v závislosti na tom, zda ratingová agentura splňuje podmínky stanovené v tomto nařízení.

### Pozměňovací návrh 31

#### Návrh nařízení – pozměňující akt

##### Čl. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 17 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Do **50 pracovních dní** od oznámení podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce, respektive do **65 pracovních dní** od tohoto oznámení v případech, na které se vztahuje odstavec 2 tohoto článku, **orgán ESMA** přijme jednotlivá řádně odůvodněná rozhodnutí o registraci nebo o zamítnutí žádosti o registraci.

#### *Pozměňovací návrh*

3. Do **55 pracovních dní** od oznámení podle čl. 15 odst. 4 druhého pododstavce, respektive do **70 pracovních dní** od tohoto oznámení v případech, na které se vztahuje odstavec 2 tohoto článku, **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** přijme jednotlivá řádně odůvodněná rozhodnutí o registraci nebo o zamítnutí žádosti o registraci.

### Pozměňovací návrh 32

#### Návrh nařízení – pozměňující akt

##### Čl. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 18 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. **Orgán ESMA** oznámí do pěti pracovních dní od přijetí rozhodnutí podle článků 16, 17 nebo 20 **toto rozhodnutí** dotyčné ratingové agentuře. Pokud **orgán ESMA** odmítne ratingovou agenturu zaregistrovat nebo zruší její registraci, své rozhodnutí řádně odůvodní.

#### *Pozměňovací návrh*

1. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** oznámí do pěti pracovních dní od přijetí rozhodnutí podle článků 16, 17 nebo 20 dotyčné ratingové agentuře, **zda byla, či nebyla zaregistrována**. Pokud **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** odmítne ratingovou agenturu zaregistrovat nebo zruší její registraci, své rozhodnutí řádně odůvodní.

### Pozměňovací návrh 33

#### Návrh nařízení – pozměňující akt

##### Čl. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 18 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Jakékoli rozhodnutí podle článků 16, 17 nebo 20 **orgán ESMA** oznámí Komisi a příslušným orgánům

#### *Pozměňovací návrh*

2. Jakékoli rozhodnutí podle článků 16, 17 nebo 20 **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) oznámí Komisi, evropskému orgánu dohledu (Evropskému orgánu pro bankovníctví), evropskému orgánu dohledu (Evropskému orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění)** a příslušným orgánům.

### Pozměňovací návrh 34

#### Návrh nařízení – pozměňující akt

##### Čl. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 18 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. **Orgán ESMA** zveřejní na svých internetových stránkách seznam ratingových agentur registrovaných v souladu s tímto nařízením. Orgán ESMA zveřejní na svých internetových stránkách seznam ratingových agentur registrovaných v souladu s tímto nařízením. Tento seznam se aktualizuje do pěti pracovních dní od přijetí rozhodnutí podle článků 16, 17 nebo 20.

#### *Pozměňovací návrh*

3. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** zveřejní na svých internetových stránkách seznam ratingových agentur registrovaných v souladu s tímto nařízením. Tento seznam se aktualizuje do pěti pracovních dní od přijetí rozhodnutí podle článků 16, 17 nebo 20. **Komise zveřejní tento aktualizovaný seznam každý měsíc v Úředním věstníku Evropské unie.**

## Pozměňovací návrh 35

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 9

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 19 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Komise přijme prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle článku 38a **nařízení o poplatcích. Uvedené nařízení** stanoví zejména typ poplatků a záležitosti, za něž se poplatky vybírají, výši poplatků a způsob jejich úhrady. Výše poplatku účtovaného ratingové agentuře musí být přiměřená její velikosti **a** hospodářské síle.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Komise přijme prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle článku 38a **a za podmínek uvedených v člancích 38b a 38c opatření týkající se poplatků. Tato opatření** stanoví zejména typ poplatků a záležitosti, za něž se poplatky vybírají, výši poplatků a způsob jejich úhrady. Výše poplatku účtovaného ratingové agentuře musí být přiměřená její velikosti, hospodářské síle **a složitosti vykonávaných činností.**

## Pozměňovací návrh 36

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 10

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Hlava III – kapitola II – název

#### *Znění navržené Komisí*

10. Název kapitoly II v hlavě III se nahrazuje názvem „Dohled zajišťovaný **orgánem ESMA**“.

#### *Pozměňovací návrh*

10. Název kapitoly II v hlavě III se nahrazuje názvem „Dohled zajišťovaný **evropským orgánem dohledu (Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy)**“.

## Pozměňovací návrh 37

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 11

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 21 – odst. 2 – návěť

#### *Znění navržené Komisí*

2. **Orgán ESMA** vydává a aktualizuje **pokyny** pro:

#### *Pozměňovací návrh*

2. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** vydává a

aktualizuje *technické normy* pro:

### Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 11

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 21 – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*2a. V souladu s článkem 8 nařízení (EU) č. .../2010 [ESMA] evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) do 7. června 2011 ve spolupráci s evropským orgánem dohledu (Evropským orgánem pro bankovníctví) zřízeným nařízením (EU) č. .../2010 [EBA] a evropským orgánem dohledu (Evropským orgánem pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) zřízeným nařízením (EU) č. .../2010 [EIOPA] vydá a aktualizuje pokyny o uplatňování pravidel pro přejímání ratingů v souladu s čl. 4 odst. 3.*

### Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 11

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 21 – odst. 3 – návěti

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3. Do *[devět měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost]* předloží *orgán ESMA* návrhy technických norem ke schválení Komisí podle *článku 7* nařízení .../... [ESMA] ohledně:

3. Do ... předloží *evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)* návrhy *regulačních* technických norem ke schválení Komisí podle *článku 8* nařízení (EU) č. .../2010 [ESMA] ohledně:

*Pro Úř. věst.: vložte prosím datum odpovídající devíti měsícům od vstupu pozměňujícího nařízení v platnost.*

## Pozměňovací návrh 40

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 11 a (nový)

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 22 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*11a) Vkládá se nový článek, který zní:*

#### *„Článek 22a*

##### *Průběžná kontrola ratingů*

*1. Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) provádí za běžného provozu ratingových agentur bez předchozího upozornění namátkové kontroly ratingů vydaných ratingovými agenturami registrovanými podle tohoto nařízení. Za tímto účelem evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) vyzve příslušnou ratingovou agenturu, aby mu poskytla veškeré informace, které byly použity k vypracování příslušných ratingů, a podrobnou zprávu o metodě ratingu. Ratingová agentura poskytne požadované informace a vypracuje zprávu nejpozději do tří pracovních dnů od okamžiku, kdy byla vyzvána.*

*2. Kontrola uvedená v odstavci 1 slouží k ověření toho, zda byly ratingy vypracovány odpovědně na základě objektivně platných kritérií a v souladu s tímto nařízením.*

*3. Pokud při kontrole ratingů evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) zjistí porušení tohoto nařízení, může, podle závažnosti porušení:*

*a) vyzvat ratingovou agenturu, aby vysvětlila okolnosti;*

*b) požádat ratingovou agenturu o další informace;*

*c) zkontrolovat další ratingy vydané touto ratingovou agenturou;*

**d) přijmout rozsáhlejší opatření, jako je komplexní kontrola ratingové agentury.“**

### *Odivodnění*

*Ratingové agentury přebírají prostřednictvím nařízení Basilej II/Basilej III úkoly veřejné moci. Toto nařízení sice předpokládá určitou míru dohledu, avšak nekontroluje se výpovědní hodnota a fundovanost ratingů samotných. Během finanční krize se však jasně ukázalo, že to je nezbytně nutné.*

### **Pozměňovací návrh 41**

#### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

##### **Čl. 1 – bod 12**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 23

#### *Znění navržené Komisí*

Při výkonu svých povinností podle tohoto nařízení **orgán ESMA** ani žádné jiné orgány veřejné správy členských států nezasahují do obsahu ratingů či metodik.

#### *Pozměňovací návrh*

Při výkonu svých povinností podle tohoto nařízení **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy), Komise** ani žádné jiné orgány veřejné správy členských států nezasahují do obsahu ratingů či metodik.

### **Pozměňovací návrh 42**

#### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

##### **Čl. 1 – bod 13**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl 23 a – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Při vyžadování informací podle odstavce 1 **orgán ESMA** odkáže na tento článek jako na právní základ žádosti a uvede její účel, upřesní, jaké informace jsou požadovány, a stanoví lhůtu, ve které mají být poskytnuty. Uvede také sankce stanovené v článku 36b pro případ, že požadované informace jsou poskytnuty neúplně nebo že odpovědi na položené otázky jsou nesprávné či zavádějící.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Při vyžadování informací podle odstavce 1 **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** odkáže na tento článek jako na právní základ žádosti a uvede její účel, upřesní, jaké informace jsou požadovány, a stanoví lhůtu, ve které mají být poskytnuty. Uvede také sankce stanovené v článku 36b pro případ, že požadované informace jsou poskytnuty neúplně nebo že odpovědi na položené otázky jsou nesprávné či zavádějící.



*Případně evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) zmíní opravné prostředky podle nařízení (EU) č. .../2010 [ESMA] a právo na přezkum jakéhokoliv rozhodnutí o uložení penále Soudním dvorem Evropské unie.*

### **Pozměňovací návrh 43**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 13**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 23 b – odst. 3 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*3a. Pokud nejsou stanovena pravidla Unie vztahující se na evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy), probíhá vyšetřování uvedené v odstavcích 1 a 2 v souladu s právem členského státu, na jehož území se koná.*

### **Pozměňovací návrh 44**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 13**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 23 c – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. **Orgán ESMA** může za účelem plnění svých povinností podle tohoto nařízení provádět veškeré nezbytné ohlášené **i neohlášené** kontroly na místě v prostorách osob uvedených v čl. 23 a odst.1.

1. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** může za účelem plnění svých povinností podle tohoto nařízení provádět veškeré nezbytné ohlášené kontroly na místě v prostorách osob uvedených v čl. 23a odst. 1.

*Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) může rovněž provádět kontroly na místě bez předchozího ohlášení, pokud to vyžaduje řádný průběh a efektivita kontroly a pokud evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) má*

*oprávněné důvody, aby:*

*a) se domníval, že došlo k porušení tohoto nařízení, nebo*

*b) se domníval, že důkazy týkající se tohoto porušení by mohly být zničeny.*

## **Pozměňovací návrh 45**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 13**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 23 c – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

3. Úředníci a jiné osoby pověřené **orgánem ESMA** provést kontrolu na místě vykonávají své pravomoci po předložení písemného pověření, v němž je uveden předmět a účel vyšetřování a také penále stanovená v článku 36b pro případ, že se dotyčné osoby vyšetřování nepodrobí. S dostatečným předstihem před kontrolou informuje **orgán ESMA** o kontrole příslušný orgán členského státu, na jehož území má probíhat.

*Pozměňovací návrh*

3. Úředníci a jiné osoby pověřené **evropským orgánem dohledu (Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy)** provést kontrolu na místě vykonávají své pravomoci po předložení písemného pověření, v němž je uveden předmět a účel vyšetřování, **osoby pověřené jeho prováděním a jejich postavení v rámci evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy)**, a také penále stanovená v článku 36b pro případ, že se dotyčné osoby vyšetřování nepodrobí. S dostatečným předstihem před kontrolou informuje **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** o kontrole příslušný orgán členského státu, na jehož území má probíhat.

## **Pozměňovací návrh 46**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 13**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 23 c – odst. 5

*Znění navržené Komisí*

5. Úředníci příslušného orgánu členského státu, na jehož území má kontrola probíhat,

*Pozměňovací návrh*

5. Úředníci příslušného orgánu členského státu, na jehož území má kontrola probíhat,

jakož i osoby tímto orgánem pověřené nebo jmenované poskytují na žádost **orgánu ESMA** aktivní pomoc úředníkům a jiným osobám, které **orgán ESMA** pověřil. Za tímto účelem mají pravomoci stanovené v odstavci 2.

jakož i osoby tímto orgánem pověřené nebo jmenované poskytují na žádost **evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy)** aktivní pomoc úředníkům a jiným osobám, které **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** pověřil. Za tímto účelem mají pravomoci stanovené v odstavci 2. **Úředníci příslušného orgánu dotyčného členského státu se mohou na požádání také kontrol na místě účastnit.**

### **Pozměňovací návrh 47**

#### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

##### **Čl. 1 – bod 14**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 24 – odst. 1 – návěti

#### *Znění navržené Komisí*

1. Pokud se registrovaná ratingová agentura dopustí **některého** z porušení uvedených v příloze III, **orgán ESMA přijme** jedno nebo více z těchto rozhodnutí:

#### *Pozměňovací návrh*

1. Pokud se registrovaná ratingová agentura dopustí porušení **ustanovení tohoto nařízení, včetně porušení** uvedených v příloze III, **prijme evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** jedno nebo více z těchto rozhodnutí:

### **Pozměňovací návrh 48**

#### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

##### **Čl. 1 – bod 14**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 24 – odst. 2 a (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

**2a. Předtím, než přijme rozhodnutí uvedená v odst. 1 písm. a), b) a c), evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) o tom uvědomí evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro bankovníctví) a evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní**

*pojištění).*

## **Pozměňovací návrh 49**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 14**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 24 – odst. 3 – pododstavec 2

*Znění navržené Komisí*

*Orgán ESMA může období uvedené v prvním pododstavci písm. b) prodloužit o další tři měsíce za mimořádných okolností souvisejících s případným narušením trhu nebo finanční stability.*

*Pozměňovací návrh*

*Z vlastní iniciativy nebo na žádost evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro bankovníctví) či evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění) může evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) období uvedené v prvním pododstavci písm. b) prodloužit o další tři měsíce za mimořádných okolností souvisejících s případným narušením trhu nebo finanční stability.*

## **Pozměňovací návrh 50**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 14**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 24. – odst. 4 – pododstavec 1 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Při sdělování svých rozhodnutí podle prvního pododstavce informuje evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) dotčené příslušné orgány o tom, že mají právo se odvolat k odvolací komisi a Soudnímu dvoru Evropské unie podle článků 60 a 61 nařízení (EU) č. .../2010 [ESMA].*

*Pozměňovací návrh*

*Při sdělování svých rozhodnutí podle prvního pododstavce informuje evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) dotčené příslušné orgány o tom, že mají právo se odvolat k odvolací komisi a Soudnímu dvoru Evropské unie podle článků 60 a 61 nařízení (EU) č. .../2010 [ESMA].*

## Pozměňovací návrh 51

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 17

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 26

*Znění navržené Komisí*

**Orgán ESMA** a příslušné orgány spolupracují, pokud je to nutné pro účely tohoto nařízení.

*Pozměňovací návrh*

**Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy), evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro bankovníctví), evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění)** a příslušné orgány spolupracují, pokud je to nutné pro účely tohoto nařízení **a příslušných odvětvových právních předpisů.**

## Pozměňovací návrh 52

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 17

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 27 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. Příslušné orgány bez zbytečného odkladu poskytují **orgánu ESMA** i sobě navzájem informace požadované pro účely výkonu jejich povinností podle tohoto nařízení.

*Pozměňovací návrh*

1. Příslušné orgány bez zbytečného odkladu poskytují **evropskému orgánu dohledu (Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy)** i sobě navzájem informace požadované pro účely výkonu jejich povinností podle tohoto nařízení **a podle příslušných odvětvových právních předpisů.**

## Pozměňovací návrh 53

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 17

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 27 – odst. 2 a (nový)

**2a. Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) předá příslušným orgánům členských států veškeré informace, které považuje za relevantní ve vztahu k ratingovým agenturám, které vykonávají činnost na území těchto členských států.**

#### **Pozměňovací návrh 54**

##### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

##### **Čl. 1 – bod 19**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 30

##### *Znění navržené Komisí*

**Orgán ESMA** může konkrétní úkoly v oblasti dohledu přenést na příslušný orgán některého členského státu. Mezi tyto úkoly v oblasti dohledu mohou patřit zejména žádosti o informace podle článku 23a a vyšetřování a kontroly na místě podle čl. 23c odst. 6.

Přenášení úkolů nemá vliv na odpovědnost **orgánu ESMA**.

##### *Pozměňovací návrh*

**Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** může konkrétní úkoly v oblasti dohledu, **kteří nejsou zásadní a mají provozní povahu**, přenést na příslušný orgán některého členského státu **a poskytnout podrobné pokyny ohledně plnění těchto úkolů**. Mezi tyto úkoly v oblasti dohledu mohou patřit zejména žádosti o informace podle článku 23a a vyšetřování a kontroly na místě podle čl. 23c odst. 6.

Přenášení úkolů nemá vliv na odpovědnost **evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy)**. **Funkce související s registrací, rozhodovací pravomoci, včetně závěrečného posouzení a navazujících rozhodnutí týkajících se protiprávního jednání, se nepřenáší. Toto přenesení pravomocí lze kdykoliv zrušit.**

## Pozměňovací návrh 55

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 19

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 31 – odst. 2 – pododstavec 2

#### *Znění navržené Komisí*

Pokud se **orgán ESMA** domnívá, že žádost není oprávněná, vyrozumí o tom oznamující příslušný orgán. Pokud se **orgán ESMA** domnívá, že žádost oprávněná je, přijme vhodná opatření k vyřešení dané záležitosti.

#### *Pozměňovací návrh*

Pokud se **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** domnívá, že žádost není oprávněná, vyrozumí o tom oznamující příslušný orgán **písemně s uvedením důvodů**. Pokud se **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** domnívá, že žádost oprávněná je, přijme vhodná opatření k vyřešení dané záležitosti.

## Pozměňovací návrh 56

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl 36 a – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. **Na žádost orgánu ESMA** může **Komise rozhodnutím** uložit ratingové agentuře pokutu, pokud se ratingová agentura úmyslně nebo z nedbalosti dopustila **některého** z porušení uvedených v příloze III.

#### *Pozměňovací návrh*

1. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** může uložit ratingové agentuře pokutu, pokud se ratingová agentura úmyslně nebo z nedbalosti dopustila porušení **ustanovení tohoto nařízení, včetně porušení** uvedených v příloze III.

## Pozměňovací návrh 57

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl 36 a – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Bez ohledu na odstavec 2 platí, že pokud

#### *Pozměňovací návrh*

3. Bez ohledu na odstavec 2 platí, že pokud

ratingová agentura získala přímo či nepřímo z porušení vyčíslitelný finanční prospěch, musí *se* výše pokuty **přinejmenším rovnat takovému prospěchu**.

ratingová agentura získala přímo či nepřímo z porušení vyčíslitelný finanční prospěch, musí výše pokuty **přesahovat takový prospěch**.

## Pozměňovací návrh 58

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 a – odst. 4 – návětí

#### *Znění navržené Komisí*

4. Komise přijme prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle článku 38a prováděcí pravidla k tomuto článku, která zejména stanoví:

#### *Pozměňovací návrh*

4. Komise přijme prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle článku 38a **a za podmínek uvedených v člancích 38b a 38c** podrobná prováděcí pravidla k tomuto článku, která zejména stanoví:

## Pozměňovací návrh 59

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 a – odst. 4 – písm. a

#### *Znění navržené Komisí*

**a) podrobná kritéria pro stanovení výše pokuty;**

#### *Pozměňovací návrh*

**a) konkrétní faktory použitelné pro výpočet pokuty v souladu s odstavcem 2 pro každé z těchto kritérií:**

**i) trvání a četnost případů porušení povinnosti;**

**ii) zda protiprávní jednání odhalilo závažné nebo systematické slabiny v postupech ratingové agentury nebo v systémech řízení či vnitřních kontrolách;**

**iii) zda protiprávní jednání usnadnilo či umožnilo spáchání finančního trestného činu nebo zda lze takový trestný čin danému porušení jakýmkoliv jiným**



*způsobem přičíst;*

*iv) rozsah ztráty nebo rizika ztráty způsobené investorem;*

*v) možný dopad protiprávního jednání na ratingy vydané příslušnou ratingovou agenturou;*

*vi) zda protiprávní jednání bylo spácháno úmyslně a záměrně nebo z nedbalosti a nepozornosti;*

*vii) míra získaného prospěchu či ztráty, jejímuž vzniku se předešlo, nebo míra prospěchu, který měl být získán, či ztráty, jejímuž vzniku se mělo předejít, a to přímo nebo nepřímo;*

*viii) hospodářská síla dotyčné ratingové agentury nebo emitenta strukturovaného finančního nástroje nebo spřízněné třetí osoby;*

*ix) zda si ratingová agentura nebo emitent strukturovaného finančního nástroje nebo vyšší vedení dotyčné třetí strany byli vědomi protiprávního jednání nebo potenciálního protiprávního jednání;*

## **Pozměňovací návrh 60**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 24**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 a – odst. 4 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*4a. Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) je Komisi nápomocen při vypracovávání aktů v přenesené pravomoci uvedených v odstavci 4.*

## **Pozměňovací návrh 61**

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 a – odst. 4 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4b. Komise přijme prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle článku 38a a za podmínek uvedených v člancích 38b a 38c podrobná prováděcí pravidla k tomuto článku, která stanoví seznam pokut a jejich maximální výši v souvislosti s případy porušení uvedenými v příloze III.**

## Pozměňovací návrh 62

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 b – odst. 1 – návěť

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. **Na žádost orgánu ESMA** může **Komise rozhodnutím** uložit osobám uvedeným v čl. 23a odst. 1 penále, aby je **donutila**:

1. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** může uložit osobám uvedeným v čl. 23a odst. 1 penále, aby je **donutil**:

## Pozměňovací návrh 63

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 c – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Před přijetím rozhodnutí o pokutě nebo penále podle článků 36a a 36b poskytne **Komise** osobám, které jsou předmětem řízení, příležitost být slyšeny ohledně záležitostí, proti nimž **Komise vznesla** námitku. **Komise** založí svá rozhodnutí pouze na námitkách, ke kterým se mohly

1. Před přijetím rozhodnutí o pokutě nebo penále podle článků 36a a 36b poskytne **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** osobám, které jsou předmětem řízení, příležitost být slyšeny ohledně záležitostí, proti nimž **evropský orgán dohledu (Evropský orgán**

dotyčné strany vyjádřit.

*pro cenné papíry a trhy) vznesl námitku. Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) založí svá rozhodnutí pouze na námitkách, ke kterým se mohly dotyčné strany vyjádřit.*

## Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 c – odst. 2

*Znění navržené Komisí*

2. V rámci řízení musí být plně respektována práva na obhajobu dotyčných osob. Mají právo nahlížet do spisu **Komise** s výhradou oprávněného zájmu jiných osob na ochraně svých obchodních tajemství. Právo nahlížet do spisu se nevztahuje na důvěrné informace a interní dokumenty **Komise**.

*Pozměňovací návrh*

2. V rámci řízení musí být plně respektována práva na obhajobu dotyčných osob. Mají právo nahlížet do spisu **evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy)** s výhradou oprávněného zájmu jiných osob na ochraně svých obchodních tajemství. Právo nahlížet do spisu se nevztahuje na důvěrné informace a interní dokumenty **evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy)**.

## Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod 24

Nařízení č. 1060/2009

Čl. 36 d – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. **Komise** zveřejní každou pokutu a penále uložené podle článků 36a a 36b.

*Pozměňovací návrh*

1. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** zveřejní každou pokutu a penále uložené podle článků 36a a 36b **s výjimkou případů, kdy by jejich zveřejnění vážně ohrozilo finanční trh nebo způsobilo nepřiměřenou škodu zúčastněným stranám.**

## Pozměňovací návrh 66

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 36 e

#### *Znění navržené Komisí*

Soudní dvůr má neomezenou pravomoc přezkoumávat rozhodnutí, jimiž **Komise stanovila** pokutu nebo **uložila** penále. Udělenou pokutu nebo penále může zrušit, snížit nebo zvýšit.

#### *Pozměňovací návrh*

Soudní dvůr má neomezenou pravomoc přezkoumávat rozhodnutí, jimiž **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) stanovil** pokutu nebo **uložil** penále. Udělenou pokutu nebo penále může zrušit, snížit nebo zvýšit.

## Pozměňovací návrh 67

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 26

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl 38 a – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v čl. 5 odst. 6 třetím pododstavci, čl. 19 odst. 2, čl. 36a odst. 4 a článku 37 je svěřena Komisi na dobu **neurčitou**.

#### *Pozměňovací návrh*

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedené v čl. 5 odst. 6 třetím pododstavci, čl. 19 odst. 2, čl. 36a odst. 4 a článku 37 je svěřena Komisi na dobu **čtyř let počínaje ... \***. **Komise vypracuje zprávu o výkonu přenesené pravomoci nejpozději šest měsíců před koncem tohoto čtyřletého období. Přenesení pravomocí se automaticky prodlužuje o stejně dlouhé období, pokud toto přenesení Evropský parlament nebo Rada podle článku 38b nezruší.**

*\* Úř. věst., vložte, prosím, datum vstupu pozměňujícího nařízení v platnost.*

## Pozměňovací návrh 68

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 26

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 38 b – odst. 2

*Znění navržené Komisí*

2. Orgán, který zahájil interní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, **uvědomí nejpozději jeden měsíc** před přijetím konečného rozhodnutí **druhého zákonodárce** a Komisi **a uvede** pravomoci, **jejichž** přenesení by mohlo být zrušeno, **a důvody tohoto zrušení**.

*Pozměňovací návrh*

2. Orgán, který zahájil interní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, **vyvine veškeré úsilí, aby v přiměřené lhůtě** před přijetím konečného rozhodnutí **uvědomil druhý orgán** a Komisi **s uvedením** pravomoci, **jejíž** přenesení by mohlo být zrušeno.

**Pozměňovací návrh 69**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 26**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 38 c – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky ve lhůtě **dvou** měsíců ode dne oznámení. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o **jeden měsíc**.

*Pozměňovací návrh*

1. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námitky ve lhůtě **tří** měsíců ode dne oznámení. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o **tři měsíce**.

**Pozměňovací návrh 70**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 26**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 38 c – odst. 2 – pododstavec 1

*Znění navržené Komisí*

2. Pokud Evropský parlament ani Rada v této lhůtě námitky proti aktu v přenesené pravomoci nevysloví, vstupuje akt v přenesené pravomoci v platnost dnem v něm stanoveným.

*Pozměňovací návrh*

2. Pokud Evropský parlament ani Rada v této lhůtě námitky proti aktu v přenesené pravomoci nevysloví, **je** akt v přenesené pravomoci **zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie** a vstupuje v platnost dnem v něm stanoveným.

**Pozměňovací návrh 71**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**  
**Čl. 1 – bod 27 a (nový)**  
Nařízení (ES) č. 1060/2009  
Článek 39 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**27a) Vkládá se nový článek, který zní:**

**„Článek 39a**

***Zpráva evropského orgánu dohledu  
(Evropského orgánu pro cenné papíry a  
trhy)***

***Evropský orgán dohledu (Evropský orgán  
pro cenné papíry a trhy) posoudí do  
31. prosince 2011 personální a finanční  
potřeby vyplývající z toho, že se orgán  
ujme svých pravomocí a povinností  
v souladu s tímto nařízením, a zprávu  
předloží Evropskému parlamentu, Radě a  
Komisi.“***

#### **Pozměňovací návrh 72**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**  
**Čl. 1 – bod 29**  
Nařízení (ES) č. 1060/2009  
Čl. 40 a – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. Všechny kompetence a povinnosti související s dohledovou a donucovací činností v oblasti ratingových agentur, které byly svěřeny příslušným orgánům členských států, ať už působícím jako příslušné orgány domovského členského státu či nikoli, a jejich kolegiím, pokud byla zřízena, budou ukončeny dne ***[jeden měsíc po vstupu tohoto nařízení v platnost]***.

1. Všechny kompetence a povinnosti související s dohledovou a donucovací činností v oblasti ratingových agentur, které byly svěřeny příslušným orgánům členských států, ať už působícím jako příslušné orgány domovského členského státu či nikoli, a jejich kolegiím, pokud byla zřízena, budou ukončeny dne ***1. července 2011.***

#### **Pozměňovací návrh 73**

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 29

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 40 a – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Veškeré spisy a pracovní dokumenty související s dohledovou a donucovací činností v oblasti ratingových agentur, včetně jakýchkoli probíhajících přezkumů a donucovacích opatření, převezme **orgán ESMA** dne *[jeden měsíc po vstupu tohoto nařízení v platnost]*.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Veškeré spisy a pracovní dokumenty související s dohledovou a donucovací činností v oblasti ratingových agentur, včetně jakýchkoli probíhajících přezkumů a donucovacích opatření, převezme **evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** dne *1. července 2011*.

## Pozměňovací návrh 74

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 29

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 40 a – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Příslušné orgány a kolegia uvedená v odstavci 1 zajistí, aby byly veškeré stávající záznamy a pracovní dokumenty předány **orgánu ESMA** dne *[jeden měsíc po vstupu tohoto nařízení v platnost]*. Tyto příslušné orgány a kolegia rovněž poskytnou **orgánu ESMA** veškerou nezbytnou pomoc a rady, jež umožní účinné a účelné předání a převzetí dohledové a donucovací činnosti v oblasti ratingových agentur.

#### *Pozměňovací návrh*

3. Příslušné orgány a kolegia uvedená v odstavci 1 zajistí, aby byly veškeré stávající záznamy a pracovní dokumenty předány **evropskému orgánu dohledu (Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy)** *co nejdříve a v každém případě do 1. května 2011, aby se podpořilo řádné fungování*. Tyto příslušné orgány a kolegia rovněž poskytnou **evropskému orgánu dohledu (Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy)** veškerou nezbytnou pomoc a rady, jež umožní účinné a účelné předání a převzetí dohledové a donucovací činnosti v oblasti ratingových agentur.

## Pozměňovací návrh 75

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 29

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 40 a – odst. 4

*Znění navržené Komisí*

4. **ESMA** jedná jako právní nástupce příslušných orgánů a kolegií uvedených v odstavci 1 v jakýchkoli správních nebo soudních řízeních, která vyplývají z dohledové a donucovací činnosti vykonávané podle tohoto nařízení **před [jeden měsíc po vstupu tohoto nařízení v platnost]**.

**Pozměňovací návrh 76**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 29**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 40 a – odst. 4 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

**Pozměňovací návrh 77**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 29**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 40 a – odst. 5

*Znění navržené Komisí*

5. Pokud soudní přezkum rozhodnutí, které bylo přijato příslušným orgánem uvedeným v odstavci 1 podle tohoto nařízení, probíhá dne **[jeden měsíc po vstupu tohoto nařízení v platnost]**, bude případ postoupen Tribunálu, ledaže by rozhodnutí soudu přezkoumávajícího toto rozhodnutí v členském státu mělo být

*Pozměňovací návrh*

4. **Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy)** jedná jako právní nástupce příslušných orgánů a kolegií uvedených v odstavci 1 v jakýchkoli správních nebo soudních řízeních, která vyplývají z dohledové a donucovací činnosti vykonávané podle tohoto nařízení **dne 1. července 2011**.

*Pozměňovací návrh*

**4a. Jakákoli registrace ratingové agentury v souladu s kapitolou I provedená příslušným orgánem, jak je uvedeno v odstavci 1 tohoto článku, platí i po převodu pravomocí na evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy).**

*Pozměňovací návrh*

5. Pokud soudní přezkum rozhodnutí, které bylo přijato příslušným orgánem uvedeným v odstavci 1 podle tohoto nařízení, probíhá dne **1. července 2011**, bude případ postoupen Tribunálu, ledaže by rozhodnutí soudu přezkoumávajícího toto rozhodnutí v členském státu mělo být



vyneseno do *dvou měsíců od [jeden měsíc po vstupu tohoto nařízení v platnost]*.

vyneseno do *1. září 2011*.

### **Pozměňovací návrh 78**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 29**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 40 a – odst. 5 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***5a. Do 1. července 2014 a v rámci svého průběžného dohledu provede evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) nejméně jednu kontrolu všech ratingových agentur, které spadají pod jeho pravomoc dohledu.***

### **Pozměňovací návrh 79**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Příloha I – bod 2 a (nový)**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Příloha I – oddíl E – hlava II – bod 2 – písm. b a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2a) V oddíle E se do bodu 2 hlavy II vkládá nové písmeno, které zní:***  
***„ba) soupis ratingů vypracovaných v průběhu roku, z něhož vyplývá, jak velký byl podíl nevyžádaných ratingů.“***

*Odůvodnění*

*Na základě pravidelně předkládaného soupisu vyžádaných a nevyžádaných ratingů orgán ESMA kontroluje, zda byl proveden požadovaný počet nevyžádaných ratingů.*

### **Pozměňovací návrh 80**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Příloha II**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Příloha III – hlava III – písm. m

*Znění navržené Komisí*

m) Ratingová agentura porušuje čl. 10 odst. 4 tím, že neuveřejní svá pravidla a postupy pro *nevyžádané* ratingy.

*Pozměňovací návrh*

m) Ratingová agentura porušuje čl. 10 odst. 4 tím, že neuveřejní svá pravidla a postupy pro ratingy.

*Odivodnění*

*Na základě pravidelně předkládané soupisu vyžádaných a nevyžádaných ratingů orgán ESMA kontroluje, zda byl proveden požadovaný počet nevyžádaných ratingů.*

## VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Globální finanční krize, ke které ratingové agentury částečně přispěly, dokázala, že je nezbytné vytvořit rámec pro podporu ratingových agentur a dohled nad nimi.

Za tímto účelem bylo již v roce 2009 přijato nařízení (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách. To umožnilo vytvořit na evropské úrovni systém pro registraci ratingových agentur, které vydávají ratingy používané v Evropské unii, a pro dohled nad těmito agenturami. Stanoví také podmínky, za kterých mohou být v Evropské unii používány ratingy vydané agenturami ve třetích zemích, s uplatněním dvojitého systému rovnocennosti a potvrzení ratingů.

Během diskusí, které přijetí nařízení (ES) č. 1060/2009 předcházely, trval zpravodaj na tom, že je nezbytné zavést integrovaný dohled nad ratingovými agenturami a společnou kontrolu jejich produktů na úrovni Evropské unie. Tato zásada byla akceptována a Komise se zavázala, že v tomto směru předloží legislativní návrh.

Dohoda o evropské struktuře dohledu, jež vstoupí v platnost dne 1. ledna 2011, konečně umožní účinné provádění dohledu nad ratingovými agenturami. V nařízení ES č. [...] o zřízení orgánu ESMA se zdůrazňuje, že tento orgán bude mít vlastní pravomoci v oblasti dohledu, které se budou týkat zejména ratingových agentur.

Evropská komise předložila dne 2. června 2010 návrh na změnu nařízení (ES) č. 1060/2009. Cílem tohoto nařízení je zejména upravit povolování ratingových agentur a dohled nad nimi ze strany orgánu ESMA. Tento orgán bude mít pravomoci nejen v oblasti dohledu, ale i v oblasti vyšetřování, a bude moci postihovat nedodržování tohoto nařízení.

Zpravodaj vnímá přístup Evropské komise v této otázce velmi pozitivně.

Navrhuje, abychom se zaměřili na zapojení orgánu ESMA do dohledu nad agenturami a na definování jeho nových úkolů a nových pravomocí. Je skutečně nezbytné, aby byl orgán ESMA hned od svého vzniku schopen vykonávat své pravomoci, a přispěl tak ke kvalitnímu dohledu nad ratingovými agenturami, které působí v Evropské unii, i nad agenturami ze třetích zemí, jejichž ratingy budou v Evropské unii povoleny.

Komise také v roce 2011 navrhne různá doplňková opatření týkající se ratingů. Mezitím Parlament přijme zprávu z vlastního podnětu obsahující návrhy v tomto směru. Je třeba zdůraznit, že Spojené státy se rovněž rozhodly stanovit v této oblasti přísnější pravidla dohledu. Komise je zohlednila, aby byla později možná harmonizace na mezinárodní úrovni.

Za těchto podmínek se pozměňovací návrhy omezují na vyjasnění nebo upřesnění, zejména co se týče pravomocí orgánu ESMA ve vztahu k příslušným orgánům členských států.

Lisabonská smlouva poskytla základ pro nové právní nástroje. Revize nařízení (ES) č. 1060/2009 tak umožňuje zavést v souladu s článkem 290 Smlouvy akty v přenesené

pravomoci, které nahrazují postupy projednávání ve výborech. Tento nový postup zajistí lepší kontrolu ze strany Evropského parlamentu v případě aktů, u nichž chce ze zjevných důvodů větší efektivity přenést pravomoci na Evropskou komisi.

28. 10. 2010

## STANOVISKO VÝBORU PRO PRÁVNÍ ZÁLEŽITOSTI

pro Hospodářský a měnový výbor

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách  
(KOM(2010)0289 – C7-0143/2010 – 2010/0160(COD))

Navrhovatel: Klaus-Heiner Lehne

### POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro právní záležitosti vyzývá Hospodářský a měnový výbor jako příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

#### Pozměňovací návrh 1

**Návrh nařízení – pozměňující akt**  
**Bod odůvodnění 5 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(5a) Evropská unie by měla zvážit zřízení evropské ratingové agentury, jejímž hlavním úkolem by bylo přinášet nezávislé a nestranné ratingy, aniž by byla ovlivňována obchodními zájmy; tato agentura by měla zvažovat hodnotu a náklady provedení povinného druhého ratingu k ratingům prováděným ratingovou agenturou registrovanou a působící v Evropské unii.*

## Odůvodnění

*Die Branche der Ratingagenturen ist höchst konzentriert und nur wenige Unternehmen teilen sich den Markt. Diese Unternehmen sind privatwirtschaftliche Unternehmen und dementsprechend auf die Maximierung von Gewinnen ausgerichtet. Um Ratings, die frei vom Gewinnmaximierungsgedanken erstellt werden zu gewährleisten, sollte die Europäische Union an die Einrichtung einer öffentlichen Ratingagentur in Erwägung ziehen. Bereits jetzt sind bei der EZB von den Nationalbanken der Mitgliedstaaten Bewertungsabteilungen eingerichtet. Ein zweites Rating von einer öffentlichen Europäischen Ratingagentur sollte für mehr Sicherheit sorgen.*

### Pozměňovací návrh 2

#### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 11

##### *Znění navržené Komisí*

(11) Aby Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohl účinně plnit své povinnosti, měl by mít právo požadovat všechny nezbytné informace přímo od účastníků finančního trhu. Orgány členských států by měly být povinny napomáhat Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy při prosazování takových žádostí.

##### *Pozměňovací návrh*

(11) Aby Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohl účinně plnit své povinnosti, měl by mít právo požadovat všechny nezbytné informace přímo od účastníků finančního trhu. Orgány členských států by měly být povinny napomáhat Evropskému orgánu pro cenné papíry a trhy při prosazování takových žádostí **a měly by zajistit bezodkladnou dostupnost takových informací.**

### Pozměňovací návrh 3

#### Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 12

##### *Znění navržené Komisí*

(12) Aby Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohl účinně vykonávat své pravomoci dohledu, měl by mít právo provádět vyšetřování a kontroly na místě. Při výkonu svých pravomocí dohledu by měl Evropský orgán pro cenné papíry a trhy **osobám, které jsou předmětem řízení, umožnit slyšení, aby bylo respektováno jejich právo na obhajobu.**

##### *Pozměňovací návrh*

(12) Aby Evropský orgán pro cenné papíry a trhy mohl účinně vykonávat své pravomoci dohledu, měl by mít právo provádět vyšetřování a kontroly na místě. Při výkonu svých pravomocí dohledu **a vyšetřování** by měl Evropský orgán pro cenné papíry a trhy **postupovat s plným respektováním práva na obhajobu osob a ratingových pracovníků, kterých se řízení**

***týká a zajistit, že ve členském státě, v němž jsou usazeni, nedojde k porušení služebního tajemství.***

#### *Odůvodnění*

*Služební tajemství a právně zvýhodněný statut právníků je zásadou, jež je ve členských státech všeobecně uznávána. Každý má právo obrátit se na právníka, aby obdržel radu, a musí být přitom zachována přísná důvěrnost. Povinnosti právníků na zachování služebního tajemství slouží soudním zájmům správy. Evropský soudní dvůr ve dvou případech zdůraznil důležitost právních výsad pro kontinuitu právních řízení. Příslušný orgán vybavený pravomocemi, jež jsou navrhovány ve změně nařízení, by vážně ohrozil právní důvěrnost a právní výsady.*

#### **Pozměňovací návrh 4**

##### **Návrh nařízení – pozměňující akt Bod odůvodnění 15**

###### *Znění navržené Komisí*

(15) Evropský orgán pro cenné papíry a trhy by měl mít možnost ***navrhnout Komisi, aby uložila penále***. Účelem těchto penále by mělo být dosáhnout toho, aby bylo ukončeno protiprávní jednání zjištěné Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy, aby byly předloženy úplné a správné informace, které si Evropský orgán pro cenné papíry a trhy vyžádal, a aby se ratingové agentury a další osoby podrobily vyšetřování. Kromě toho by pro účely odstrašení a donucení ratingových agentur k dodržování nařízení měla mít Komise také možnost ukládat na žádost Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy pokuty, dojde-li úmyslně nebo z nedbalosti k porušení konkrétních ustanovení nařízení. Pokuta musí být odrazující a přiměřená povaze a závažnosti porušení, době trvání porušení a hospodářské síle dotyčné ratingové agentury. Podrobná kritéria pro stanovení výše pokut, jakož i procesní aspekty týkající se pokut by měla Komise stanovit v aktu v přenesené pravomoci. Členské státy by měly i nadále zůstat příslušné pro stanovení a provádění pravidel udělování sankcí za porušení

###### *Pozměňovací návrh*

(15) Evropský orgán pro cenné papíry a trhy by měl mít možnost ***uložit penále***. Účelem těchto penále by mělo být dosáhnout toho, aby bylo ukončeno protiprávní jednání zjištěné Evropským orgánem pro cenné papíry a trhy, aby byly předloženy úplné a správné informace, které si Evropský orgán pro cenné papíry a trhy vyžádal, a aby se ratingové agentury a další osoby podrobily vyšetřování. Kromě toho by pro účely odstrašení a donucení ratingových agentur k dodržování nařízení měla mít Komise také možnost ukládat na žádost Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy pokuty, dojde-li úmyslně nebo z nedbalosti k porušení konkrétních ustanovení nařízení. Pokuta musí být odrazující a přiměřená povaze a závažnosti porušení, době trvání porušení a hospodářské síle dotyčné ratingové agentury. Podrobná kritéria pro stanovení výše pokut, jakož i procesní aspekty týkající se pokut by měla Komise stanovit v aktu v přenesené pravomoci. Členské státy by měly i nadále zůstat příslušné pro stanovení a provádění pravidel udělování sankcí za porušení

povinnosti finančních podniků používat k regulatorním účelům pouze ratingy vydané ratingovými agenturami registrovanými v souladu s tímto nařízením.

povinnosti finančních podniků používat k regulatorním účelům pouze ratingy vydané ratingovými agenturami registrovanými v souladu s tímto nařízením.

#### Odůvodnění

*Pokud má ESMA pravomoc postihovat agentury, mimo jiné odejmutím licence (nejpřísnější možné opatření), měl by mít pravomoc přistoupit k takovým opatřením, jako je udělení pokuty (podle zásady pravomoc k vyšším úkonům opravňuje i k úkonům nižším). Ponechat pravomoc udělovat pokuty orgánu ESMA by rovněž napomohlo k větší objektivitě.*

#### Pozměňovací návrh 5

##### Návrh nařízení – pozměňující akt

Bod odůvodnění 18

###### *Znění navržené Komisí*

**(18) Komise by měla být zmocněna k přijímání aktů v přenesené pravomoci** v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o změny a upřesnění kritérií pro posouzení rovnocennosti regulatorního a dohledového rámce třetí země **s cílem zohlednit vývoj na finančních trzích, přijetí nařízení o poplatcích a změny příloh.**

###### *Pozměňovací návrh*

**(18) S cílem zohlednit vývoj na finančních trzích, přijetí nařízení o poplatcích a změny příloh by na Komisi měla být přenesena pravomoc přijímat akty** v souladu s článkem 290 Smlouvy, pokud jde o změny a upřesnění kritérií pro posouzení rovnocennosti regulatorního a dohledového rámce třetí země. **Zvláště důležité je, aby Komise v průběhu příprav prováděla příslušné konzultace, a to i na úrovni odborníků.**

**Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit včasné a soustavné předávání informací a příslušných dokumentů Evropskému parlamentu a Radě.**

#### Pozměňovací návrh 6

##### Návrh nařízení – pozměňující akt

Čl. 1 – bod -1 (nový)

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Bod odůvodnění 8

###### *Znění navržené Komisí*

###### *Pozměňovací návrh*

**(-1) Bod odůvodnění 8 se nahrazuje tímto:**



**„(8) Ratingové agentury by měly uplatňovat kodex „Základní pravidla jednání ratingových agentur“ vydaný Mezinárodní organizací komisí pro cenné papíry (Code of Conduct Fundamentals for Credit Rating Agencies) (dále jen „kodex IOSCO“). V roce 2006 byl ve sdělení Komise o ratingových agenturách [11] vyzván Evropský výbor regulátorů trhů s cennými papíry (dále jen „výbor regulátorů“) zřízený rozhodnutím Komise 2009/77/ES [12], aby sledoval dodržování kodexu IOSCO a každoročně předkládal Komisi zprávu.“**

## **Pozměňovací návrh 7**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 2 – písm. e**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 5 – odst. 6

#### *Znění navržené Komisí*

„Komise **dále** upřesní nebo upraví kritéria stanovená v druhém pododstavci písm. a), b) a c) s cílem zohlednit vývoj na finančních trzích. Uvedená opatření se přijímají prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle článku 38a a za podmínek stanovených v člancích 38b a 38c.

#### *Pozměňovací návrh*

Komise **je zmocněna k přijetí aktů v přenesené pravomoci podle tohoto článku, které** dále upřesní nebo upraví kritéria stanovená v druhém pododstavci písm. a), b) a c) s cílem zohlednit vývoj na finančních trzích.

## **Pozměňovací návrh 8**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 3 a (nový)**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 6 – odst. 4 (nový)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

**(3a) V článku 6 se doplňuje nový odstavec 4, který zní:**

*„4. Ratingové agentury získávají příjmy od uživatelů ratingu. Nezískávají příjmy od hodnocených osob nebo spřízněných třetích osob.*

## **Pozměňovací návrh 9**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 3 b (nový)**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 7 – odst. 5

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(3b) Ustanovení čl. 7 odst. 5 se nahrazuje tímto:*

**„5. Odměňování a ohodnocení výkonu ratingových analytiků a osob definitivně schvalujících ratingy nesmí být závislé na výši výnosu, který ratingová agentura získá od hodnocených osob nebo spřízněných třetích osob za *dotatkové služby k ratingu*.“**

## **Pozměňovací návrh 10**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 3 c (nový)**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 – odst. 5

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(3c) Ustanovení čl. 8 odst. 5 se nahrazuje tímto:*

**„5. Ratingová agentura sleduje ratingy a své ratingy a metodiky průběžně, nejméně *dvakrát* ročně, přezkoumává, a to zejména pokud dojde k významným změnám, které by mohly mít na rating vliv. Ratingová agentura zavede interní opatření pro sledování vlivu změn makroekonomických faktorů a**

**podmínek na finančních trzích na ratingy.“**

**Pozměňovací návrh 11**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 a – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2a. Orgán ESMA může přezkoumat veškeré podstatné rozdíly v ratingích udělených různými ratingovými agenturami stejnému strukturovanému finančnímu nástroji a může ověřit, zda daný případ vyžaduje přijetí opatření v rámci tohoto nařízení.***

*Odůvodnění*

*Rozdíly uvedeného druhu jsou pro investory nebezpečné a ESMA by měl zjistit důvody těchto rozdílů a přijmout příslušná opatření.*

**Pozměňovací návrh 12**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 b – odst. 1 – písm. a

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

a) seznam strukturovaných finančních nástrojů, pro které právě poskytuje rating, s uvedením typu strukturovaného finančního nástroje, jména emitenta a data zahájení procesu vydávání ratingů;

a) seznam strukturovaných finančních nástrojů, pro které právě poskytuje rating, s uvedením typu strukturovaného finančního nástroje, jména emitenta a data zahájení procesu vydávání ratingů, ***i veškeré informace využívané dotčenou ratingovou agenturou ke zjištění a /nebo sledování ratingu udělenému strukturovanému finančnímu produktu.***

## *Odůvodnění*

*Cílem je zajistit účinné fungování za podmínek maximální transparentnosti.*

### **Pozměňovací návrh 13**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 4**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 8 b – odst. 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***2a. Příslušné vnitrostátní orgány musí mít zaručen stejný přístup za stejných podmínek.***

### **Pozměňovací návrh 14**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 5**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 9

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Outsourcing důležitých provozních funkcí nesmí být vykonáván způsobem, který by významně snížil kvalitu vnitřní kontroly ratingové agentury a schopnost orgánu ESMA vykonávat dohled nad plněním povinností uložených ratingové agentuře tímto nařízením.“

Outsourcing důležitých provozních funkcí nesmí být vykonáván způsobem, který by významně snížil kvalitu vnitřní kontroly ratingové agentury a schopnost orgánu ESMA vykonávat dohled nad plněním povinností uložených ratingové agentuře tímto nařízením.“ ***Outsourcing je zveřejněn.***

### **Pozměňovací návrh 15**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 6**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 10 – odst. 6

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***Ustanovení čl. 10 odst. 6 se nahrazuje***

***vypouští se***

*tímto:*

**"6. Ratingová agentura nesmí použít název orgánu ESMA ani žádného příslušného orgánu způsobem, který by naznačoval nebo vzbuzoval dojem, že tento orgán přejímá či schvaluje její ratingy nebo schvaluje její ratingové činnosti."**

### **Pozměňovací návrh 16**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 7 a (nový)**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 13

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**7a. Článek 13 se nahrazuje tímto:**

**„Článek 13**

**Poplatky za uveřejnění**

**Ratingová agentura nesmí za informace poskytnuté v souladu s články 8 a 9, čl. 10 odst. 4 a články 11 a 12 požadovat žádné poplatky.**

### **Pozměňovací návrh 17**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 7 b (nový)**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 13 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**7b. Vkládá se nový článek 13a, který zní:**

**„Článek 13a**

**Ratingové poplatky**

**Komise předloží do 1. ledna 2012 zprávu obsahující studii výhod a nevýhod případné harmonizace ratingových poplatků nebo kodifikaci pevného unijního systému ratingových poplatků. Ve vhodných případech provede Komise**

*veřejnou konzultaci. Pokud to považuje za vhodné, předloží Komise v souvislosti s touto zprávou legislativní návrh.“*

## **Pozměňovací návrh 18**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 9**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 19 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Komise **přijme prostřednictvím** aktů v přenesené pravomoci podle **článku 38a** nařízení o poplatcích. Uvedené nařízení stanoví zejména typ poplatků a záležitosti, za něž se poplatky vybírají, výši poplatků a způsob jejich úhrady. Výše poplatku účtovaného ratingové agentuře musí být přiměřená její velikosti a hospodářské síle.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Komise **je zmocněna k přijetí** aktů v přenesené pravomoci podle **tohoto článku týkajících se** nařízení o poplatcích. Uvedené nařízení stanoví zejména typ poplatků a záležitosti, za něž se poplatky vybírají, výši poplatků a způsob jejich úhrady. Výše poplatku účtovaného ratingové agentuře musí být přiměřená její velikosti a hospodářské síle.

## **Pozměňovací návrh 19**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 9**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 20

#### *Znění navržené Komisí*

##### **Zrušení registrace**

1. Orgán ESMA **zruší registraci** ratingové agentury, jestliže ratingová agentura:

(a) se výslovně vzdá registrace nebo nevydala za předchozích šest měsíců žádný rating;

(b) získala registraci na základě nepravdivých informací nebo jakýchkoli jiných neregulérních prostředků;

#### *Pozměňovací návrh*

##### **Výmaz, zrušení a odejmutí registrace**

1. Orgán ESMA **provede výmaz registrace** ratingové agentury, jestliže ratingová agentura se výslovně vzdá registrace nebo nevydala za předchozích šest měsíců žádný rating.

**Orgán ESMA zruší registraci ratingové agentury, pokud agentura** získala registraci na základě nepravdivých informací nebo jakýchkoli jiných neregulérních prostředků.

(c) již nesplňuje podmínky, za nichž byla zaregistrována, nebo

(d) závažně či opakovaně porušila ustanovení tohoto nařízení, která stanoví podmínky pro výkon činnosti ratingových agentur.

2. Příslušný orgán členského státu, v němž se používají ratingy vydané dotyčnou ratingovou agenturou a který se domnívá, že byla splněna některá z podmínek uvedených v odstavci 1, může požádat orgán ESMA, aby posoudil, zda jsou splněny podmínky pro zrušení registrace. Pokud orgán ESMA rozhodne, že **registraci** dotyčné ratingové agentury **nezruší**, své rozhodnutí řádně odůvodní.

3. Rozhodnutí o zrušení registrace nabývá účinku okamžitě v celé Unii s výhradou přechodných období pro používání ratingů podle čl. 24 odst. 2.“

## Pozměňovací návrh 20

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 13

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 23 b – odst. 1 – návětí

#### *Znění navržené Komisí*

1. Orgán ESMA může provádět **veškerá nezbytná** vyšetřování osob uvedených v čl. 23a odst. 1. Za tímto účelem jsou úředníci a další osoby pověřené orgánem ESMA zmocněni:

## Pozměňovací návrh 21

RR\840968CS.doc

### **Orgán ESMA odejme registraci ratingové agentuře, jestliže ratingová agentura:**

(i) již nesplňuje podmínky, za nichž byla zaregistrována, nebo

(ii) závažně či opakovaně porušila ustanovení tohoto nařízení, která stanoví podmínky pro výkon činnosti ratingových agentur.

2. Příslušný orgán členského státu, v němž se používají ratingy vydané dotyčnou ratingovou agenturou a který se domnívá, že byla splněna některá z podmínek uvedených v odstavci 1, může požádat orgán ESMA, aby posoudil, zda jsou splněny podmínky pro **výmaz, zrušení nebo odejmutí** registrace. Pokud orgán ESMA rozhodne, že **výmaz, zrušení nebo odejmutí registrace** dotyčné ratingové agentury **neprovede**, své rozhodnutí řádně odůvodní.

3. Rozhodnutí **o výmazu, zrušení nebo odejmutí** registrace nabývá účinku okamžitě v celé Unii s výhradou přechodných období pro používání ratingů podle čl. 24 odst. 2.“

#### *Pozměňovací návrh*

1. Orgán ESMA může provádět vyšetřování osob uvedených v čl. 23a odst. 1, **kteřá jsou nezbytná pro plnění jeho povinností podle tohoto nařízení**. Za tímto účelem jsou úředníci a další osoby pověřené orgánem ESMA zmocněni:

55/67

PE448.895v03-00

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 13

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 23 b – odst. 3 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3a. Pokud nejsou stanovena pravidla EU vztahující se na ESMA, probíhá vyšetřování v souladu s vnitřními pravidly území, na němž se koná**

## Pozměňovací návrh 22

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 13

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 23 c – odst. 3

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

3. Úředníci a jiné osoby pověřené orgánem ESMA provést kontrolu na místě vykonávají své pravomoci po předložení písemného pověření, v němž je uveden předmět a účel vyšetřování a také penále stanovená v článku 36b pro případ, že se dotyčné osoby vyšetřování nepodrobí. S dostatečným předstihem před kontrolou informuje orgán ESMA o kontrole příslušný orgán členského státu, na jehož území má probíhat.

3. Úředníci a jiné osoby pověřené orgánem ESMA provést kontrolu na místě vykonávají své pravomoci po předložení písemného pověření, v němž je uveden předmět a účel vyšetřování, **osoby pověřené jeho prováděním a jejich postavení v rámci orgánu**, a také penále stanovená v článku 36b pro případ, že se dotyčné osoby vyšetřování nepodrobí. S dostatečným předstihem před kontrolou informuje orgán ESMA o kontrole příslušný orgán členského státu, na jehož území má probíhat.

## Pozměňovací návrh 23

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 14

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 24 – odst. 1 – písm. a a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**aa) v souladu s čl. 36a a 36b uděluje**



## **Pozměňovací návrh 24**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 14**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 24 – odst. 3 – písm. a

#### *Znění navržené Komisí*

a) deset pracovních dní, pokud pro dotyčný finanční nástroj nebo subjekt existují ratingy vydané jinými ratingovými agenturami registrovanými podle tohoto nařízení, nebo

#### *Pozměňovací návrh*

a) deset pracovních dní ***od zveřejnění rozhodnutí na internetových stránkách ESMA podle odstavce 4***, pokud pro dotyčný finanční nástroj nebo subjekt existují ratingy vydané jinými ratingovými agenturami registrovanými podle tohoto nařízení, nebo

## **Pozměňovací návrh 25**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 14**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 24 – odst. 3 – písm. b

#### *Znění navržené Komisí*

(b) tři měsíce, pokud pro dotyčný finanční nástroj nebo subjekt neexistují ratingy vydané jinými ratingovými agenturami registrovanými podle tohoto nařízení.

#### *Pozměňovací návrh*

(b) tři měsíce ***od zveřejnění rozhodnutí na internetových stránkách ESMA podle odstavce 4***, pokud pro dotyčný finanční nástroj nebo subjekt existují ratingy vydané jinými ratingovými agenturami registrovanými podle tohoto nařízení.

## **Pozměňovací návrh 26**

### **Návrh nařízení – pozměňující akt**

#### **Čl. 1 – bod 14**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 24 – odst. 4 a (nový)

**4a. Pokud je podáno odvolání proti rozhodnutí o uvalení sankce, je zveřejnění rozhodnutí pozastaveno až do vynesení rozsudku v záležitosti odvolání.**

**Pozměňovací návrh 27**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 24**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 a – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

1. **Na žádost orgánu** ESMA může **Komise** rozhodnutím uložit ratingové agentuře pokutu, pokud se ratingová agentura úmyslně nebo z nedbalosti dopustila některého z porušení uvedených v příloze III.

1. **Orgán** ESMA může rozhodnutím uložit ratingové agentuře pokutu, pokud se ratingová agentura úmyslně nebo z nedbalosti dopustila některého z porušení uvedených v příloze III.

*Odůvodnění*

*Viz odůvodnění k pozměňovacímu návrhu 4.*

**Pozměňovací návrh 28**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 24**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 a – odst. 4 – návěti

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

4. Komise **přijme prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci podle článku 38a prováděcí pravidla** k tomuto článku, která zejména stanoví:

4. Komise **je zmocněna k přijetí aktů v přenesené pravomoci týkajících se přijetí podrobných prováděcích pravidel** k tomuto článku, která zejména stanoví:

**Pozměňovací návrh 29**

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 b – odst. 1 – návěští

#### *Znění navržené Komisí*

1. *Na žádost orgánu* ESMA může Komise rozhodnutím uložit osobám uvedeným v čl. 23a odst. 1 penále, aby je **donutila**:

#### *Pozměňovací návrh*

1. **Orgán** ESMA může rozhodnutím uložit osobám uvedeným v čl. 23a odst. 1 penále, aby je **donutil**:

#### *Odůvodnění*

*Viz odůvodnění k pozměňovacímu návrhu 4.*

## Pozměňovací návrh 30

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 c – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. Před přijetím rozhodnutí o pokutě nebo penále podle článků 36a a 36b poskytne **Komise** osobám, které jsou předmětem řízení, příležitost být slyšeny ohledně záležitostí, proti nimž **Komise vynesla** námitku. **Komise** založí svá rozhodnutí pouze na námitkách, ke kterým se mohly dotyčné strany vyjádřit.

#### *Pozměňovací návrh*

1. 1. Před přijetím rozhodnutí o pokutě nebo penále podle článků 36a a 36b poskytne **ESMA** osobám, které jsou předmětem řízení, příležitost být slyšeny ohledně záležitostí, proti nimž **vznesl orgán** námitku. **Svá** rozhodnutí založí pouze na námitkách, ke kterým se mohly dotyčné strany vyjádřit.

#### *Odůvodnění*

*Viz odůvodnění k pozměňovacímu návrhu 4.*

## Pozměňovací návrh 31

## Návrh nařízení – pozměňující akt

### Čl. 1 – bod 24

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 c – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. V rámci řízení musí být plně

#### *Pozměňovací návrh*

2. V rámci řízení musí být plně

respektována práva na obhajobu dotyčných osob. Mají právo nahlížet do spisu **Komise** s výhradou oprávněného zájmu jiných osob na ochraně svých obchodních tajemství.

**Právo nahlížet do spisu se nevztahuje na důvěrné informace a interní dokumenty Komise.**

respektována práva na obhajobu dotyčných osob. Mají právo nahlížet do spisu **orgánu ESMA** s výhradou oprávněného zájmu jiných osob na ochraně svých obchodních tajemství.

### **Pozměňovací návrh 32**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 24**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Čl. 36 d – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. **Komise** zveřejní každou pokutu a penále uložené podle článků 36a a 36b.

*Pozměňovací návrh*

1. **Orgán ESMA** zveřejní každou pokutu a penále uložené podle článků 36a a 36b.

*Odůvodnění*

*Viz odůvodnění k pozměňovacímu návrhu 4.*

### **Pozměňovací návrh 33**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 24**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 36 d a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 36da**

**Postup konzultace**

***Komise nejpozději do 1. června 2011 zveřejní rozhodnutí, kterým se zavádějí a stanoví podmínky pro:***

***a) nezávislý poradní výbor, který je konzultován předtím, než orgán ESMA přijme jakékoli rozhodnutí podle článku 24 a než Komise přijme jakékoli rozhodnutí podle článků 36a a 36b;***

*b) úředníka, který vede slyšení a fakticky zajišťuje dodržování práva na vyslechnutí v řízení zapojujícím orgán ESMA a/nebo Komisi podle tohoto nařízení.*

#### **Pozměňovací návrh 34**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 24**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 36 e

*Znění navržené Komisí*

Soudní dvůr má neomezenou pravomoc přezkoumávat rozhodnutí, jimiž **Komise stanovila** pokutu nebo uložila penále. Udělenou pokutu nebo penále může zrušit, snížit nebo zvýšit.“

*Pozměňovací návrh*

Soudní dvůr má neomezenou pravomoc přezkoumávat rozhodnutí, jimiž **orgán ESMA stanovil** pokutu nebo uložila penále. Udělenou pokutu nebo penále může zrušit, snížit nebo zvýšit.“

*Odůvodnění*

*Viz odůvodnění k pozměňovacímu návrhu 4.*

#### **Pozměňovací návrh 35**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 25**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 37

*Znění navržené Komisí*

Komise **může prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci** podle článku 38a a za podmínek stanovených v člancích 38b a 38c **pozměnit přílohy**, aby zohlednila vývoj na finančních trzích, včetně mezinárodního vývoje, zejména v souvislosti s novými finančními nástroji.

*Pozměňovací návrh*

Komise **je zmocněna k přijetí aktů v přenesené pravomoci** podle tohoto článku **týkajících se změn příloh**, aby zohlednila vývoj na finančních trzích, včetně mezinárodního vývoje, zejména v souvislosti s novými finančními nástroji.

## Pozměňovací návrh 36

### Návrh nařízení – pozměňující akt

#### Čl. 1 – bod 26

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 38 a

#### *Znění navržené Komisí*

26. Vkládají se nové **články 38a, 38b a 38c, které znějí:**

**„Přenesení pravomoci**

#### Článek 38a

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci **uvedené v čl. 5 odst. 6 třetím pododstavci, čl. 19 odst. 2, čl. 36a odst. 4 a článku 37 je svěřena Komisi na dobu neurčitou.**
2. **Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.**
3. **Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci svěřená Komisi podléhá podmínkám stanoveným v článcích 38b a 38c.**

#### *Pozměňovací návrh*

26. Vkládá se nový **článek 38a, který zní:**

#### „Článek 38a

Výkon přenesené pravomoci

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je **Komisi svěřena za podmínek stanovených v tomto článku.**
2. **Přenesení pravomoci je na dobu neurčitou.**
3. **Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 5 odst. 6 třetím pododstavci, čl. 19 odst. 2, čl. 36a odst. 4 a článku 37 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomocí v něm blíže určených. Nabývá účinku dnem následujícím po zveřejnění tohoto rozhodnutí v Úředním věstníku nebo od pozdějšího, v tomto rozhodnutí uvedeného data. Nedoťká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.**
4. **Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.**
5. **Akt v přenesené pravomoci přijatý v souladu s třetím pododstavcem čl. 5 odst. 6, čl. 19 odst. 2, čl. 36a odst. 4 a článkem 37 vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud Evropský parlament nebo Rada nevznesou námitku ve lhůtě dvou měsíců nebo pokud jak Evropský parlament, tak Rada neinformují Komisi, že námitku nevznesou. Na žádost**

*Evropského parlamentu nebo Rady je tato lhůta prodloužena o dva měsíce.*

### **Pozměňovací návrh 37**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 26**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 38 b

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 38b**

*vypouští se*

#### **Zrušení přenesení pravomoci**

- 1. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 5 odst. 6 třetím pododstavci, čl. 19 odst. 2, čl. 36a odst. 4 a článku 37 kdykoli zrušit.**
- 2. Orgán, který zahájil interní postup s cílem rozhodnout, zda zrušit přenesení pravomoci, uvědomí nejpozději jeden měsíc před přijetím konečného rozhodnutí druhého zákonodárce a Komisi a uvede pravomoci, jejichž přenesení by mohlo být zrušeno, a důvody tohoto zrušení.**
- 3. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinku okamžitě nebo k pozdějšímu dni, který v něm je upřesněn. Nedoťká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci. Bude zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.**

### **Pozměňovací návrh 38**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Čl. 1 – bod 26**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Článek 38 c

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 38c**  
**Námítky proti aktům v přenesené pravomoci**

*vypouští se*

**1. Evropský parlament nebo Rada mohou proti aktu v přenesené pravomoci vyslovit námítky ve lhůtě dvou měsíců ode dne oznámení. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o jeden měsíc.**

**2. Pokud Evropský parlament ani Rada v této lhůtě námítky proti aktu v přenesené pravomoci nevysloví, vstupuje akt v přenesené pravomoci v platnost dnem v něm stanoveným.**

**Akt v přenesené pravomoci může být zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie a vstoupit v platnost před uplynutím této lhůty, pokud Evropský parlament i Rada uvědomí Komisi o svém rozhodnutí námítky nevyslovit.**

**3. Akt v přenesené pravomoci nevstoupí v platnost, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada vysloví námítky. Orgán, který vyslovuje námítky proti aktu v přenesené pravomoci, je odůvodní.“**

**Pozměňovací návrh 39**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Článek 1 a (nový)**

Směrnice 2006/48/ES

Příloha VI – část 3 – bod 1 – odst. 2

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 1a**

**Změny směrnice 2006/48/ES**

**Příloha VI směrnice 2006/48/ES se mění takto:**



**1. V části 3 se odstavec 2 bodu 1 nahrazuje tímto:**

**2. Pokud se úvěrová instituce rozhodne použít pro některou třídu položek externí ratingy vypracované uznanou ratingovou agenturou, musí tyto externí ratingy používat konzistentně pro všechny expozice patřící do dané třídy. Úvěrová instituce musí navíc použít nejméně jeden nevyžádaný rating.**

#### **Pozměňovací návrh 40**

**Návrh nařízení – pozměňující akt**

**Příloha 1 – bod 1 a (nový)**

Nařízení (ES) č. 1060/2009

Příloha I – oddíl B – odst. 2

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***V oddílu B se vypouští odstavec 2.***

## POSTUP

<b>Název</b>	Změna nařízení (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách
<b>Referenční údaje</b>	KOM(2010)0289 – C7-0143/2010 – 2010/0160(COD)
<b>Příslušný výbor</b>	ECON
<b>Výbor, který zaujal stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	JURI 23.6.2010
<b>Navrhovatel</b> Datum jmenování	Klaus-Heiner Lehne 23.6.2010
<b>Projednáni ve výboru</b>	20.9.2010
<b>Datum přijetí</b>	27.10.2010
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: 19 –: 0 0: 0
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Raffaele Baldassarre, Luigi Berlinguer, Sebastian Valentin Bodu, Marielle Gallo, Daniel Hannan, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Dimitar Stoyanov, Alexandra Thein, Diana Wallis, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka
<b>Náhradník(cí) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Piotr Borys, Kurt Lechner, Angelika Niebler

## POSTUP

<b>Název</b>	Změna nařízení (ES) č. 1060/2009 o ratingových agenturách			
<b>Referenční údaje</b>	KOM(2010)0289 – C7-0143/2010 – 2010/0160(COD)			
<b>Datum předložení EP</b>	2.6.2010			
<b>Příslušný výbor</b> Datum oznámení na zasedání	ECON 23.6.2010			
<b>Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko</b> Datum oznámení na zasedání	JURI 23.6.2010			
<b>Zpravodaj(ové)</b> Datum jmenování	Jean-Paul Gauzès 15.6.2010			
<b>Projednání ve výboru</b>	8.7.2010	5.10.2010	26.10.2010	9.11.2010
<b>Datum přijetí</b>	22.11.2010			
<b>Výsledek konečného hlasování</b>	+: -: 0:	31 4 7		
<b>Členové přítomní při konečném hlasování</b>	Burkhard Balz, Udo Bullmann, Pascal Canfin, Nikolaos Chountis, George Sabin Cutaş, Derk Jan Eppink, Diogo Feio, Markus Ferber, Elisa Ferreira, Ildikó Gáll-Pelcz, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold, Sylvie Goulard, Liem Hoang Ngoc, Othmar Karas, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Philippe Lamberts, Werner Langen, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Ivari Padar, Alfredo Pallone, Anni Podimata, Olle Schmidt, Peter Simon, Peter Skinner, Theodor Dumitru Stolojan, Ivo Strejček, Kay Swinburne, Marianne Thyssen, Ramon Tremosa i Balcells, Corien Wortmann-Kool			
<b>Náhradník(ci) přítomný(i) při konečném hlasování</b>	Herbert Dorfmann, Sari Essayah, Ashley Fox, Robert Goebbels, Enrique Guerrero Salom, Sophia in 't Veld, Gay Mitchell, Gianni Pittella			
<b>Datum předložení</b>	25.11.2010			